

DATE LIMITE : **DEADLINE :**
19 mai 2016 - 16h00 **May 19th, 2016 - 4:00 pm**

Espaces réservés à l'organisme / For internal use only

NIP	Numéro de demande/ Application number 2017-QS	Domaine de recherche en nordicité
-----	--	-----------------------------------

CHERCHEUR DU QUÉBEC / QUEBEC RESEARCHER

_____ Sexe/Sex F M

Nom / Last name Prénom(s) / First name

Coordonnées / Contact information:

Département - Faculté / Department - Faculty

Établissement - Université - Organisation /
Institution - University - Organization:

Adresse / Address Ville / City:
Province:
Pays / Country:
Code postal / Postal code:

Bureau / Work: Poste / Extension: Secrétariat: Poste / Extension:

Télécopieur / Fax:

Courriel / E-mail:

CHERCHEUR DE LA SCANDINAVIE / RESEARCHER FROM SCANDINAVIA

_____ Sexe/Sex F M

Nom / Last name Prénom(s) / First name

Coordonnées / Contact information:

Département - Faculté / Department - Faculty

Établissement - Université - Organisation /
Institution - University - Organization:

Adresse / Address Ville / City:
Pays / Country:
Code postal / Postal code:

Téléphone / Telephone:

Courriel / E-mail:

TITRE DU PROJET DE RECHERCHE / RESEARCH PROJECT TITLE

Indiquez le titre du projet de recherche (doit être rédigé en français et en anglais) / Indicate the title of the research project (must be written in French and English).

RENSEIGNEMENTS ADMINISTRATIFS / ADMINISTRATIVE INFORMATION

Coordonnées complètes du directeur ou d'un représentant de la Direction des Finances où sera administrée la subvention au Québec / Complete information of the Finance Director or the representative who will manage the grant in Quebec.

Nom, prénom / Last name, first name:		
Établissement - Université - Organisation / Institution - University - Organization:		
Département - Faculté / Department - Faculty:		
Adresse / Address:		
Ville / City:	Province:	Code postal / Postal code:
Courriel / E-mail:	Téléphone Bureau / Work: Poste / Extension:	

POUR INFORMATION
SEULEMENT

SECTION B - PROJET DE MISSION / MISSION PROJECT

DESCRIPTION DU PROJET DE MISSION / MISSION PROJECT DESCRIPTION

Décrivez brièvement le projet de mission en faisant ressortir son originalité, les objectifs spécifiques poursuivis en lien avec votre champ de recherche, le plan de mission et sa faisabilité / Briefly describe the mission project highlighting its originality, the specific objectives related to your research field, the mission plan and its feasibility (maximum trois / three pages).

POUR INFORMATION
SEULEMENT

DESCRIPTION DU PROJET DE MISSION / MISSION PROJECT DESCRIPTION

(suite / continued)

POUR INFORMATION
SEULEMENT

DESCRIPTION DU PROJET DE MISSION / MISSION PROJECT DESCRIPTION

(suite et fin / continued and end of section)

POUR INFORMATION
SEULEMENT

COLLABORATIONS EN COURS / RESULTS ALREADY ACHIEVED

Est-ce que cette collaboration existe déjà? Does this collaboration already exist? Oui / Yes Non / No

Dans l'affirmative, décrivez les retombées déjà obtenues. / If so, describe the results already achieved
(maximum une / one page).

POUR INFORMATION
SEULEMENT

PUBLICATIONS CONJOINTES (S'IL Y A LIEU) / JOINT PUBLICATIONS (IF APPLICABLE)
(maximum une / one page).

POUR INFORMATION
SEULEMENT

ECHÉANCIER ET RETOMBÉES ATTENDUES / TIMELINE AND EXPECTED RESULTS

Identifiez les étapes clés de la mission et son échéancier. Pour chacune de ces étapes, précisez les retombées attendues. / Identify the key steps and the schedule of the project. For each step, indicate the expected outcome (maximum une / one page).

POUR INFORMATION
SEULEMENT

COMPLÉMENTARITÉ DES CHERCHEURS / COMPLEMENTARITY BETWEEN RESEARCHERS

Démontrez la valeur ajoutée de la collaboration. Expliquez en quoi les experts des chercheurs du Québec et de la Scandinavie sont complémentaires et essentielles à la réalisation du projet. / Demonstrate the added value of the collaboration. Describe why the expertise of the researchers from Quebec and Scandinavia are complementary and essential to the realization of the project (maximum une / one page).

Apport du chercheur du Québec / Contribution of the Quebec researcher (maximum une demi-page / half page).

Apport du chercheur de la Scandinavie / Contribution of the researcher from Scandinavia (maximum une demi-page / half page).

POUR INFORMATION
SEULEMENT

SECTION C - DÉPLACEMENT ET SÉJOUR

	Montant prévu (maximum de 2 500\$ CAD) / Expected amount (maximum of CAD \$2.500)	Nombre de mois (de 1 à 3 mois) / Number of months (from 1 to 3 months)	Date de départ / date of departure année / mois / jour	Date de retour (retour possible jusqu'au début 2017) / return date (possible return until beginning 2017) année / mois / jour
Voyage aller-retour Québec-Scandinavie Quebec-Scandinavia round trip				

POUR INFORMATION
SEULEMENT

ENGAGEMENT DU SIGNATAIRE / APPLICANT'S AGREEMENT

- Tous les renseignements contenus dans la demande complète et tous les renseignements que je fournirai par la suite en lien avec la demande complète, incluant tout amendement, sont et seront exacts et complets.

All information provided in this full proposal and all additional information related to this proposal that could be submitted subsequently, including any amendments is and will be complete and accurate to the best of my knowledge.

- Je m'engage à respecter les obligations décrites aux Règles générales communes des Fonds de Recherche du Québec et l'ensemble des conditions et des exigences décrites dans l'appel de propositions.

I agree to comply with the Common Rules and Regulations of the Fonds de Recherche du Québec as well as with the conditions and requirements stipulated in the call for proposals.

- Je m'engage à respecter les normes d'éthique et d'intégrité définies dans la Politique sur la conduite responsable en recherche des FRQ.

I agree to comply with the ethics and integrity standards outlined in the FRQ Politique sur la conduite responsable en recherche.

- J'autorise le FRQNT, FRQSC et FRQS à conserver et utiliser tous les renseignements personnels et scientifiques contenus dans mon dossier conformément aux modalités décrites dans le document Accès aux documents et protection des renseignements personnels et sous la condition que les personnes ayant accès à des renseignements personnels en respectent le caractère confidentiel.

I authorize FRQNT, FRQSC and FRQS to retain and use the personal and scientific information included in the application documents, in keeping with the terms outlined in the document Accès aux documents et protection des renseignements personnels and provided that the people who are granted access to the information respect its confidentiality.

- J'autorise le FRQNT, FRQSC et FRQS à échanger des informations avec l'établissement auquel je suis rattaché(e) et où je poursuis mes travaux de recherches, afin d'assurer la bonne gestion de ce programme et du processus d'évaluation.

I authorize FRQNT, FRQSC and FRQS to exchange information with the institution I am associated to, and where I will work on my research project, to assure the proper management of this program and of the evaluation process.

- Je conviens que le présent engagement soit régi et interprété en vertu des lois applicables du Québec.

I consent that the present agreement is governed by and interpreted in accordance with the applicable laws of Québec.

J'accepte / I agree

Je refuse / I disagree